



CAJ/62/4

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 19 de agosto de 2010

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

COMITÉ ADMINISTRATIVO Y JURÍDICO

**Sexagésima segunda sesión
Ginebra, 19 de octubre de 2010**

DENOMINACIONES DE VARIEDADES

Documento preparado por la Oficina de la Unión

1. La finalidad del presente documento es informar de las novedades referidas a la propuesta de revisión del documento UPOV/INF/12/2, Anexo I, Parte I, “Clases dentro de un género” (que se reproduce en el Anexo de este documento), en lo que se refiere a la Clase 4.1, *Solanum tuberosum* L., y a la Clase 4.2, *Solanum* a excepción de la clase 4.1.

ANTECEDENTES

2. En su sexagésima primera sesión, celebrada en Ginebra el 25 de marzo de 2010, el Comité Administrativo y Jurídico (CAJ) propuso que se revisara el documento UPOV/INF/12/2, Anexo I, Parte I, “Clases dentro de un género”, Clase 4, con arreglo a las propuestas del Comité Técnico (TC) que figuran en los párrafos 23 y 24 del documento CAJ/61/10, según se indica a continuación (véase el documento CAJ/61/11, “Informe sobre las conclusiones”, párrafo 39):

a) El CAJ señaló que mantener las especies de portainjerto de tomate en la misma clase de denominación de variedades que el tomate podría presentar algunas ventajas, pero estuvo de acuerdo con la conclusión del TC de que debería invitarse al Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV) a examinar la cuestión, a partir de las dos variantes siguientes, para introducir una modificación en el documento UPOV/INF/12/2, Anexo I, Parte I, “Clases dentro de un género”, Clase 4:

Variante 1

	<u>Nombres botánicos</u>	<u>Códigos UPOV</u>
Clase 4.1	<i>Solanum tuberosum</i> L.	SOLAN_TUB
Clase 4.2	<i>Solanum lycopersicum</i> var. <i>lycopersicum</i>	SOLAN_LYC_LYC
Clase 4.3	<i>Solanum melongena</i> L.	SOLAN_MEL
Clase 4.4	<i>Solanum</i> a excepción de las clases 4.1, 4.2 y 4.3	distintos de las clases 4.1, 4.2 y 4.3

Variante 2

	<u>Nombres botánicos</u>	<u>Códigos UPOV</u>
Clase 4.1	<i>Solanum tuberosum</i> L.	SOLAN_TUB
Clase 4.2	<i>Solanum melongena</i> L.	SOLAN_MEL
Clase 4.3	<i>Solanum</i> a excepción de las clases 4.1 y 4.2	distintos de las clases 4.1 y 4.2

b) El CAJ acordó que, como revisión del documento UPOV/INF/12/2, se presente la variante respaldada por el TWV para su adopción por el Consejo en su cuadragésima cuarta sesión ordinaria, que se celebrará en Ginebra el 21 de octubre de 2010.

3. El CAJ observó que el TC acordó modificar los códigos UPOV para los taxones pertinentes, simultáneamente con la revisión de las “Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV”, documento UPOV/INF/12/2, de conformidad con las propuestas del TC que figuran en el párrafo 25 del documento CAJ/61/10 (véase el documento CAJ/61/11 “Informe sobre las conclusiones”, párrafo 40).

PROPUESTA DEL GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO SOBRE HORTALIZAS (TWV)

4. En su cuadragésima cuarta reunión, celebrada en Veliko Tarnovo (Bulgaria) del 5 al 9 de julio de 2010, el TWV acordó la siguiente estructura para el documento UPOV/INF/12, Clase 4:

	<u>Nombres botánicos</u>	<u>Código UPOV</u>	<u>Código UPOV actual</u>
Clase 4.1	<i>Solanum tuberosum</i> L.	SOLAN_TUB	SOLAN_TUB
Clase 4.2	Tomate y variedades portainjertos de tomate		
	<i>Solanum lycopersicum</i> L. (sinónimo: <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.)	SOLAN_LYC	LYCOP_ESC
	<i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg (<i>Lycopersicon cheesmaniae</i> L. Riley)	SOLAN_CHE	-
	<i>Solanum chilense</i> (Dunal) Reiche (<i>Lycopersicon chilense</i> Dunal)	SOLAN_CHI	-
	<i>Solanum chmielewskii</i> (C.M. Rick et al.) D.M. Spooner et al. (<i>Lycopersicon chmielewskii</i> C. M. Rick et al.)	SOLAN_CHM	-
	<i>Solanum galapagense</i> S.C. Darwin & Peralta (<i>Lycopersicon cheesmaniae</i> f. minor (Hook. f.) C. H. Müll.) (<i>Lycopersicon cheesmaniae</i> var. minor (Hook. f.) D. M. Porter)	SOLAN_GAL	-
	<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner (<i>Lycopersicon agrimoniifolium</i> Dunal) (<i>Lycopersicon hirsutum</i> Dunal) (<i>Lycopersicon hirsutum</i> f. <i>glabratum</i> C. H. Müll.)	SOLAN_HAB	LYCOP_HIR
	<i>Solanum pennellii</i> Correll (<i>Lycopersicon pennellii</i> (Correll) D'Arcy)	SOLAN_PEN	-
	<i>Solanum peruvianum</i> L. (<i>Lycopersicon dentatum</i> Dunal) (<i>Lycopersicon peruvianum</i> (L.) Mill.)	SOLAN_PER	-
	<i>Solanum pimpinellifolium</i> L. (<i>Lycopersicon pimpinellifolium</i> (L.) Mill.) (<i>Lycopersicon racemigerum</i> Lange)	SOLAN_PIM	-
	e híbridos de estas especies		
Clase 4.3	<i>Solanum melongena</i> L.	SOLAN_MEL	SOLAN_MEL
Clase 4.4	<i>Solanum</i> a excepción de las clases 4.1, 4.2 et 4.3	distintos de las clases 4.1, 4.2 y 4.3	

5. El TWV señaló que podría ser necesario revisar la Clase 4 con el tiempo, si se comenzasen a utilizar de forma habitual más especies de *Solanum* como portainjerto de tomate.

6. Se invita al CAJ a que tome nota de la modificación propuesta por el TWV a la Clase 4 del documento UPOV/INF/12, que será presentada en la revisión del documento UPOV/INF/12/2 para su adopción por el Consejo en su cuadragésima cuarta sesión ordinaria, que se celebrará en Ginebra el 21 de octubre de 2010.

[Fin del documento]